

Galesia

Te launiu Pol e taataa i na tama i Galesia

Na hakataakoto hakamattua i roto te launiu nei:

Na tattara kaamata 1.1—1.10

TeAtua Hokoia e kauna ria Pol 1.11—2.21

Te Rono Tauareka TeAtua 3.1—4.31

Tiputipu na hakattina ana 5.1—6.10

Na tattara hakaoti 6.11—6.18

Te launiu Pol e taataa i na tama i Galesia

¹ Anau Pol, anau he tama ni kanna ria ki mee mo aposol, tena te kanna nei se hamai te tama, ia seai ma he hakataakoto te tama, e meia te kanna nei e hamai Jisas Krais ia ma TeAtua Tamana tera ni hakamahike Krais i taha ma te mate raa.

² Anau, hakapaa ma na hakattina ana hakaatoa i te kina nei raa e kou atu te tauareka maatou ia ma na tattara te nnoho laoi i na hare lotu hakaatoa i roto Galesia raa.

³ Ia tena TeAtua Tamana taatou ia ma TeAriki Jisas Krais e me ki hakatapu kootou, tena ku kou atu te nnoho laoi.

⁴ Jisas e hakarono no tautari te hihai TeAtua Tamana taatou raa, tena ki hoki mai Aia Hokoia ki mate ma na hai sara taatou raa ma ki layaa taatou te hakassao i taha ma na hai sara i te maarama nei raa. ⁵ Tena taatou ki hakammaha TeAtua na vahao hakaatoa. Amen.

Te Rono Tauareka hokotahi

⁶ Anau e maaharo roo i kootou! Saaita nei se mmao hoki, tena kootou ku tiaki te Tama tera ni

kanna atu kootou i na mahi Krais raa no tauttari te akoako e kee. ⁷ Tena i te hakamaoni, se isi hoki te Rono Tauareka peeraa, e meia anau e tattara peenei maitaname e isi na tama e mee kootou ki mamannatu tammaki, tena ki hahaivi ma ki hakatike te Rono Tauareka Krais raa. ⁸ Ia niaina ma he tama maatou ia ma he ensel i te vaelani e takutaku atu te rono tauareka e kee ma te Rono Tauareka maatou ni takutaku atu raa, te tama naa e me ki hakalono llihu i te kina te mate raa. ⁹ Maatou ku oti te tattara atu i mua, tena anau e me ki tattara atu hakaraoi: kame he tama e takutaku te Rono Tauareka e kee ma te Rono Tauareka kootou ni llono raa, tena te tama naa ku tau te too na hakalono llihu i te kina te mate raa.

¹⁰ Kootou e llono raa anau e hahaivi ma ki mee te kanohenua raa ki mee ma na tattara anau raa e hakamaoni? Seai! Anau e hihai koi ma ki mee TeAtua ki hihia. Eaa! Anau e hahaivi ma ki mee te kanohenua raa ki illoa anau? Kame anau ni ppena peeraa, tena anau se tau te mee pera ma he tama hehekau Krais.

TeAtua e kanna Pol mo tama hehekau

¹¹ Aku taina, anau e hihai ki hakamatahua atu kootou pera ma te Rono Tauareka anau e takutaku raa se hamai te hakataakoto te tama. ¹² Anau se too Te Rono Tauareka nei i alaa tama, ia se hai tama ni akoako mai anau. Jisas Krais Hokoia e hakari mai anau te Rono Tauareka nei.

¹³ Kootou kame ku oti te llono na tiputipu te ora anau i mua te saaita anau ni hakatina hai mahi roo na tiputipu na Jiu raa. Te saaita naa anau se isi taku aroha, tena anau e taataa puamu roo na hakattina ana TeAtua raa, tena ki hai na mahi anau ma ki seu na hakattina na tama raa.

¹⁴ Anau e raka i aruna ma na tama te tautama anau raa i te tautari na tiputipu na Jiu raa, tena anau hoki e hakatina hai mahi roo i na tuaa na tipuna maatou raa.

¹⁵ Emeia i na mahi Aia, TeAtua ni hirihiri anau i mua anau ni haanau iho, tena ki kanna anau ki hehekau ma Aia. Te saaita nei Aia ku maanatu ¹⁶ ma ki hakari mai anau te hakamaoni te Tama Aia raa ma ki lavaa anau te takutaku ake te Rono Tauareka Aia raa i na tama seai ma ni Jiu raa. Anau se hai tama ni haere no too na hakataakoto nei, ¹⁷ ia anau ni se haere i Jerusalem ma ki mmata na aposol ni hehekau i mua anau raa. Emeia anau e haere i Arebia, tena ki vaakai i Damaskus.

¹⁸ Tena i muri e toru na hetau, anau ku haere i Jerusalem ma ki too ni tattara iaa Pita, tena anau ki nnoho maaua e rua na latapu. ¹⁹ Anau se kite hoki alaa aposol, anau e kite koi Jems te taina TeAriki raa.

²⁰ Hea anau e taataa nei e hakamaoni. TeAtua e iroa pera ma anau se mariu!

²¹ Tena i muri, anau ki haere i na matakaina Siria laaua ma Silisia raa. ²² Te saaita naa hoki na hakattina ana i roto Judia raa se illoa anau. ²³ Na tama raa e illoa koi anau hea alaa tama ni tattara ake ma, “Te tama ni taataa puamu taatou i mua raa vahao nei ku takutaku te hakatina tera aia ni hahaivi ma ki seu raa.” ²⁴ Kito na tama raa ki hakammaha ake TeAtua i na mee Aia e kou mai anau ki ppena raa.

2

Pol ia ma alaa Aposol

¹ I muri sanahuru ma haa na hetau, anau ku vaakai muri i Jerusalem ma Banabas, tena anau e too hoki Taitus no haere ma anau. ² Anau e vaakai maitaname TeAtua e huri mai pera ma anau ki haere. Tena anau ki kkutu koi ma na tama hakamattua raa no tattara hakamatahua ake na tama raa i te Rono Tauareka anau ni takutaku ake na tama seai ma ni Jiu raa. Anau se hihai ma na tama raa ki mamannatu tammaki i te hehekau anau i mua raa ia ma te hehekau anau vahao nei raa. ³ Taitus te tama e takattaka ma anau raa, niaina ma aia he tama i Grik, anau se maanatu ma aia ki ttuu te hakamaatino e tapu i te tinotama aia, ⁴ niaina ma alaa tama e hihhai ma te tama raa ki ttuu te hakamaatino e tapu raa i te tinotama aia. Tena na tama raa ku hakahikahi ma laatou ni tama e hakattina hoki, tena ki uru mai i roto te kuturana maatou nei pera ma ni tama kailallao ma ki illoa laatou ma maatou ni hakattana peehee i taha ma na tuaa raa no hukui ma Jisas Krais. Na tama raa e hihhai ma ki mee maatou pera ma ni tama hehekau ki tauttari na tiputipu na Jiu raa, ⁵ e meia maatou se hai vahao e tauttari na hakataakoto na tama raa, e mee maatou e hihhai ki ttaohi te hakamaoni te Rono Tauareka Krais raa ma kootou.

⁶ Anau se maanatu hai mahi na tama ma ni tama hakamattua te lotu raa. Anau ma na tama naa e ssau koi hakaatoa. TeAtua hoki se hakatonutonu na tiputipu te tama tautari te tipu te tama, tena anau e meatu pera ma na tama hakamattua raa se isi na tattara ni hakapaa ake i na tattara anau ni tattara atu raa. ⁷ Ia tena na tama nei e kkite pera ma TeAtua e kou mai na mahi ki takutaku ake te Rono Tauareka raa i na tama seai ma ni Jiu raa, ia e ssau koi pera ma Aia

ni kou ake Pita na mahi ki takutaku ake te Rono Tauareka raa i na Jiu raa. ⁸ Anau e mee pera ma he aposol na tama seai ma ni Jiu raa i na mahi TeAtua, e ssau hoki pera ma Pita e mee mo aposol na Jiu raa. ⁹ Tammaki na tama e kkira atu pera ma Jems, Pita, tena Jon ni tama hakamattua te lotu, tena tokotoru nei e illoa pera ma TeAtua e kou mai te hehekau nei i anau, tena laatou ki lulluu na rima maaua ma Banabas ki huri ake pera ma maatou hakaatoa e hehekau te hehekau hokotahi nei. ¹⁰ Na tama raa e kainno mai maaua ma ki mannatu no tokonaki na tama hakaalloha i Jerusalem raa, tena anau ni noho hoki ma te hakataakoto na tama nei e isi raa.

Pol e hai ake Pita i Antiock

¹¹ Emeia te saaita Pita ni hamai i Antiock raa, anau e hai ake tama raa, maitaname hea aia ni ppena raa e sara. ¹² Pita ni noho no kkai ma na tama seai ma ni Jiu raa te saaita na tama Jems ni kauna raa se ki ttæ ake. Emeia te saaita na tama raa ni ttæ ake, aia ku horo muri, tena ku se hihai ki kkai ma na tama raa, e mee aia e matak i te hakataakoto na Jiu raa ma na tama seai ma ni Jiu raa ki ttuu te hakamaatino e tapu raa. ¹³ Alaa Jiu i roto Antiock ku mattaku no tauttari Pita, tena Banabas ku tautari hoki na tiputipu sakkino na Jiu raa.

¹⁴ Te saaita anau ni kite pera ma na tama raa se tauttari te hakamaoni te Rono Tauareka raa, kito anau ki hai ake Pita i mua na tama raa hakaatoa ma, “Akoe he Jiu, e meia akoe e tauttari na tiputipu na tama seai ma ni Jiu raa, tena ki tiaki na tiputipu na Jiu raa. Kaa akoe e mee ma

na tama seai ma ni Jiu raa ki tauttari na tiputipu na Jiu raa ki aa?”

TeAtua e tokonaki na tama hakaatoa tera e hakattina iAia

¹⁵ Hakamaoni, taatou ni Jiu i te mamaoha iho taatou, tena taatou seai ma ko na tama tera se tauttari na tuua na Jiu raa. ¹⁶ Emeia maatou e illoa pera ma te tama e lavaa koi te tonu i mua na maihu TeAtua kame taatou e isi na hakattina, ia seai ma hea na tuua raa e hihai taatou ki ppena raa. Taatou hoki ki hakattina iaa Jisas Krais ki lavaa taatou te ttonu i mua na maihu TeAtua i na hakattina taatou, ia ki se tauttari hea na tuua raa e hihai taatou ki ppena. E mee se hai tama e me ki tonu i mua na maihu TeAtua kame aia e tauttari na tuua raa. ¹⁷ Ia tena taatou ki hahaivi ki hukui ma Krais ki mee taatou ki ttonu ma TeAtua, e meia taatou e ppii roo na hai sara e ssau pera ma na tama seai ma ni Jiu raa. Eaa! Te hakataakoto nei e huri mai taatou pera ma Jisas e mee taatou ki hai sara? Seai! ¹⁸ Kime anau e kaamata no ppena na mee tera anau ni mee ma e haeo raa, tena anau e huri atu pera ma anau he tama e seu na tuua. ¹⁹ Anau ku mate i te vahi na tuua. Na tuua raa e taa anau no mate. Ia ki lavaa anau te noho ma TeAtua, tena anau ku ttii ria ma Krais i aruna te kros Aia raa ²⁰ ma ki se lavaa anau te noho i roto te ora anau i mua raa, e meia Krais ku noho i roto te ora anau. Te ora teenei anau e noho vahao nei raa, anau e noho ma te hakatina i te Tama TeAtua tera e laoi anau raa, tena ki hoki mai te ora Aia raa ki tokonaki anau. ²¹ Anau se hihai ki tiaki na mahi hai mmahi TeAtua raa, maitaname kame he tama e mee pera ma aia e tuku tonu te ora aia i te vahi na tuua raa,

tena te mate Krais raa ku mee pera ma he mee vare koi.

3

Na tama e hakattina ma TeAtua e me ki hakat-apu Jisas

¹ Kootou na tama i Galesia raa e vvare roo. Koai te tama e mee kootou ki vvare? Anau ni tattara atu kootou i te mate Krais raa, tena kootou ku illoa laoi roo i te mate Jisas Krais i aruna te kros raa! ² Tena he mee hokotahi koi anau e hihai kootou ki mee mai: kootou ni too peehee TeAnana Tapu raa; kootou e too e mee kootou e tauttari na tuaa raa, ma e mee kootou e tauttari te Rono Tauareka raa, tena ki hakattina? ³ Kootou ni vvare roo peehee! Kootou e kaamata mai ma TeAnana Tapu, tena te saaita nei kootou ku mee ma ki hai na mahi kootou hokkootou ki too te ora hakamaoni raa? ⁴ Kootou ni too roo na hakalono llihu haeo te saaita kootou ni mee no hakattina raa. Tena anau e maanatu ma na hakalono llihu kootou ni too raa ki se llano marino. ⁵ Eaa! TeAtua e kou atu TeAnana Tapu raa, tena ki huri atu na mahi Aia raa i kootou e mee kootou e ppena hea na tuaa raa e hihhai raa, ma e mee kootou ni llono te Rono Tauareka raa no hakattina?

⁶ Kootou e mannatu na tattara i roto te Launiu Tapu e tattara i te vahi Abraham ma, “Abraham e hakatina TeAtua, tena TeAtua ku too aia pera ma he tama e tonu tahiti.” ⁷ Tena kootou ki illoa hoki pera ma na mokopuna hakamaoni Abraham raa ko na tama e isi na hakattina raa. ⁸ Te Launiu Tapu raa e tattara mai pera ma TeAtua ni tattara i mua pera ma na tama seai ma ni Jiu raa e me ki

ttonu i na karemata Aia, e mee na hakattina na tama raa iaa Krais raa. Tena na tattara TeAtua i roto te Launiu Tapu raa e tattara ake Abraham i te Rono Tauareka raa, tena TeAtua e me ki hakatapu na tama hakaatoa e hakattina raa e mee koi Abraham. ⁹ Abraham e hakatina, tena TeAtua ki hakatapu aia, tena na tama hakaatoa tera e hakattina raa e me ki hakatapu ria pera ma Abraham raa hoki.

¹⁰ Na tama e tuunaki no tauttari na tuaa raa e nnoho ma te haeo. E mee te Launiu Tapu raa e tattara ma, “TeAtua e me ki kou ake te haeo i te tama tera se tauttari na tuaa hakaatoa e mmau i roto te Launiu na Tuua TeAtua raa.” ¹¹ Tena te mee nei ku matahua te saaita nei pera ma na tama e tauttari na tuaa raa se lavaa te ttonu i na karemata TeAtua, maitaname te Launiu Tapu raa e tattara ma, “Na tama TeAtua e too ma ni tama e hakattina raa ko na tama e me ki too te ora e ora tahi raa.” ¹² Emeia te tiputipu te hakatina raa e kee i taha ma te tiputipu te tauttari na tuaa raa. Pera ma te Launiu Tapu raa e tattara mai ma, “Te tama e tauttari hakaatoa na tuaa raa e me ki ora.”

¹³ Emeia Krais e hakattana taatou i taha ma te haeo e moe i roto na tuaa raa. Aia e too te haeo raa i taha ma taatou te saaita Aia ni tootoo i aruna te kros raa, e mee te Launiu Tapu raa e tattara mai ma, “Te tama e hakalavaua ria i aruna te laakau raa e me ki noho ma te haeo TeAtua.” ¹⁴ Jisas Krais e ppena peenei raa ma ki lavaa te tattara hakamaoni TeAtua ni tattara ake Abraham raa te ttae hoki i na tama seai ma ni Jiu raa, ia ki lavaa hoki taatou te too TeAnana Tapu TeAtua ni tattara ma Aia e me ki kou mai raa.

Na Tuua ia ma na tattara hakamaoni TeAtua

¹⁵ Aku taina, anau e hihai ki kou atu he tattara hai auna tera kootou e illoa: te saaita tokorua e hakamoe te tattara no tonu, se hai tama e lavaa te seu ia ma ku hakapiri ake alaa hakataakoto hoki i aruna ma hea tokorua raa ni hakamoe no tonu raa. ¹⁶ E ssau pera ma TeAtua ni kou ake te tattara hakamaoni Aia raa iaa Abraham ia ma te Mokopuna aia i muri raa. Te Launiu Tapu raa se hakammau ma, “na hai mokopuna” e mee ma tammaki na tama, e meia te Launiu Tapu raa e mee ma “te Mokopuna” e mee ma he tama hokotahi koi, teenaa ko Krais. ¹⁷ Te hakataakoto anau raa e mee peenei. TeAtua ni hakamoe te tattara e ivi Aia raa ma Abraham i mua, tena i muri haa huitarau tipu toru na hetau Moses ku too na tuaa raa. Tena na tuaa raa hoki se lavaa te seu te tattara e ivi TeAtua raa. ¹⁸ Ia kame na hoki TeAtua e kou mai raa e tuurana i te vahi na tuaa raa, tena te tattara hakamaoni Aia raa ku se isi te tuurana i te vahi na hoki raa. Emeia TeAtua e kou ake na hoki raa iaa Abraham e mee te tattara hakamaoni Aia raa.

¹⁹ Kaa he hakataakoto peehee na tuaa raa? Na tuaa raa e hakapaa ake e mee taatou e hai ssara i na tiputipu taatou, tena na tuaa raa e me ki mmoe roo ki tae mai te Mokopuna Abraham tera TeAtua ni tattara hakamaoni ake raa. TeAtua e kou ake na tuaa raa i na ensel raa ki kou ake Moses, tena Moses ki kou ake na tuaa raa i na tama. ²⁰ Emeia te saaita TeAtua ni tattara ake na tattara hakamaoni Aia raa iaa Abraham, Aia Hokoia roo ni tattara ake Abraham: Aia se hai tama ni kauna ki haere ma na tattara hakamaoni Aia raa.

Te hakataakoto na tuaa Moses

21 Eaa! Na tuaa raa e hakataukaa ma na tattara hakamaoni TeAtua raa? Seai! Kame taatou e too he tuaa tera e me ki kou mai te ora hakamaoni raa, tena na tama hakaatoa e tauttari te tuaa nei raa e me ki ttonu i na karemata TeAtua. **22** Emeia te Launiu Tapu raa e mee pera ma te maarama nei hakaatoa e nnoho i raro na mahi na hai sara. Ia tena te tattara hakamaoni TeAtua ki hakassao taatou raa e haere koi i na tama e hakattina Jisas Krais raa.

23 Emeia, i mua te saaita te hakatina raa ni tae mai, taatou e ponotia i roto te hare karapusi, ia tena taatou e lepotia i na tuaa raa haere no tae roo te saaita te hakatina raa ku tae mai. **24** Ia tena na tuaa raa e hakamattua i aruna taatou haere no tae te saaita Krais ni hamai ma ki lavaa taatou te tuku tonu na ora taatou ma TeAtua raa i na hakattina taatou. **25** Tena vahao nei taatou ku tuku na hakattina taatou raa iaa Krais, tena na tuaa raa vahao nei ku se hakamattua i aruna taatou.

26 Kootou hakaatoa ni tamalliki TeAtua, ia e hakanatahi ma Jisas Krais, maitaname kootou e hukui ma Tama raa. **27** Te saaita kootou ni hakoukou tapu ma ki hukkui kootou ma Krais raa, kootou e too te ora hoou Krais raa, e ssau pera ma he tama e reureu te paamaro hoou. **28** Ia tena kootou na Jiu raa se kkee i taha ma na tama seai ma ni Jiu raa, ia na tama hehekau raa se kkee i taha ma na tama s hai tama e hehekau raa, ia na taanata raa se kkee i taha ma na hhine, tena kootou hakaatoa e hakanatahi, maitaname kootou e hukui ma Krais. **29** Ia tena kootou ku mee pera ma ni tamalliki Krais; kootou hoki ku mee pera ma ni tamalliki Abraham, ia tena kootou e me ki too na tuhana kootou raa pera ma

TeAtua ni tattara hakamaoni ake Abraham i mua raa.

4

¹ Emeia anau e me ki meatu hoki. Te tamariki tera e me ki too na hekau te tamana aia raa, e me ki mee pera ma he tama hehekau te saaita aia koi paamee, niaina roo ma aia e ttino na mee raa hakaatoa. ² E isi na taanata e me ki lollohi te tamariki raa te saaita aia koi tamariki, tena ku matamata ake na hekau te tamariki raa ki ttae roo te saaita te tamana te tamariki raa ni tuku ake raa. ³ Taatou peeraa hoki. Te saaita taatou ni se ki hakattina hakamaoni raa, taatou e tauttari na tiputipu te maarama nei. ⁴ Emeia te saaita hakamaoni TeAtua ni tuku raa ku tae, tena Aia ki kauna ria iho te Tama Aia raa. Tama raa e haanau iho i te hine te maarama nei, tena ki tautari na tuua na Jiu raa, ⁵ ma ki taui muri na tama tera e nnoho i raro na tuua raa, ia ki tokonaki hoki taatou ki mee pera ma ni tamalliki TeAtua.

⁶ Maitaname taatou ni tamalliki TeAtua, tena Aia e kou mai TeAnana te Tamariki Aia raa ki noho i roto na hatu manava taatou. TeAnana tera e me ki kanna ma, “Tamana, Taku Tamana.” ⁷ Ia tena kootou ku se mee pera ma ni tama hehekau, kootou ku mee pera ma ni tamalliki TeAtua. E mee kootou ni tamalliki Aia, tena TeAtua e me ki kou atu na tuhana hakaatoa Aia e isi ma na tamalliki Aia raa.

Pol e hakatataakoto mmaha na tama i Galesia

⁸ I mua te saaita kootou ni se ki illoa mai TeAtua raa, kootou e mee pera ma ni tama hehekau na atua tera seai ma ni atua hakamaoni raa. ⁹ Emeia te saaita nei kootou ku illoa mai TeAtua. Eaa,

anau ki tattara pera ma te saaita nei TeAtua ku iroa kootou? Aiea kootou e hihhai ki vakkai muri i na anana se isi na mahi raa ki tokonaki kootou raea? Aiea kootou e hihhai ki vakkai hakaraoi no mee pera ma ni tama hehekau i na anana raa raea? ¹⁰ Anau e rono pera ma kootou e isi na aho, na marama, na hetuu ia ma na hetau e hakammaha. ¹¹ Anau e hakataakoto mmaha i kootou! Tena anau e mataku ma ka oti te hehekau anau raa kullano marino.

¹² Tena anau e kainno atu kootou aku taina ki mee pera ma anau. Ia tena anau e ssau koi peenaa ma kootou. Kootou se hai mee ni ppena e ssara i anau. ¹³ Kootou e illoa te hakataakoto anau ni takutaku atu te Rono tauareka raa i te kaamata roo; Anau e takutaku atu raa e mee anau e laavea. ¹⁴ Ia niaina ma te maahana anau raa e hainattaa ma kootou, e meia kootou se mee hakahaeo anau, ia se tiaki anau. Kootou e too anau pera ma anau he ensel TeAtua, ia hoki kootou e too anau pera ma anau ko Jisas Kris. ¹⁵ Kootou ni hihhia roo! Kaa teehee te hihhia naa vhao nei? Tena anau hokonnau e lavaa te meatu pera ma kootou ki nnape na karemata kootou raa i taha no kou mai anau raa ki mee e hainauhie. ¹⁶ Ia e mee anau e tattara atu te hakamaoni, tena kootou ku mee pera ma anau ku haeo kootou?

¹⁷ Na tama tera e hahaha ma ki hakatike te Rono Tauareka raa e hihhai mahi roo kootou, e meia na hakataakoto laatou raa e sakkino. Te hihhai na tama raa ma ki vvae kootou i taha ma anau, ki tauttari kootou hea laatou e hihhai raa. ¹⁸ Ia tena e tauareka ki tauttari vaa muri na tama ki mee na hakataakoto laatou raa ki taualleka. Kootou e tau te ppena tahi na mee taualleka, ia se ppena koi te saaita anau e noho ma kootou.

19 Aku tama! Na hakalono llihu anau nei e ssau roo pera ma na isu te hine ku mee ki mamaoha raa; anau e me ki hakalono llihu peenei ki tae roo te saaita kootou e too na tiputipu Krais raa i roto kootou. **20** Anau e hihai roo ma ki noho ma kootou te saaita nei, ki lavaa anau te hakatiketike na tattara anau raa ki tau ma hea kootou e hihhai raa, maitaname anau e hakataakoto mmaha roo ikootou.

Te tattara hai auna Hagar laaua ma Sara

21 Anau e hihai ki vahiri atu kootou na tama tera e hihhai ki nnoho i raro na tuaa raa: kootou se illoa hea na tuaa raa e tattara atu kootou? **22** I roto na tuaa raa e mmau ma Abraham e isi tokorua na tamalliki taanata. Te tamariki e haanau iho i te hine hehekau, tena te tamariki e haanau iho i te avana hakamaoni aia raa. **23** Te tamariki e haanau iho i te hine hehekau raa, e haanau iho tautari te hakataakoto te tama. Tena te tamariki e haanau iho i te avana hakamaoni aia raa, e haanau iho tautari hea TeAtua ni meake Abraham raa. **24** Tokorua na hhine nei e huri mai taatou e rua na tattara e ivi raa. Tena Hagar te hine na tamalliki aia raa e hannau mai pera ma ni tama hehekau raa e huri mai taatou te tattara e ivi na tama raa ni too i te Mouna Sainai raa. **25** Hagar e tuu pera ma ko te Mouna Sainai i roto Arebia, tena aia e huri mai taatou te matakaina Jerusalem ia ma te kanohenua aia te saaita nei tera e nnoho pera ma ni tama hehekau raa. **26** Emeia Sara e tuu pera ma ko te Jerusalem houu i te vaelani raa, tena aia ko te tinna taatou. **27** E mee te Launiu Tapu raa e tattara ma, “Kootou na hhine se hai tamalliki raa ki hihhia!

Ia ttani hakamaroa ma te hihhia kootou na hhine
se hai vahao ni llono na isu na tamalliki
raa!

Maitaname te hine e peesia ria raa,
e me ki isi tammaki na tamalliki,
e raka i aruna ma te hine te avana aia raa se lavaa
roo te tiaki aia raa.”

²⁸ Tena kootou aku taina, kootou e ssau pera ma ko Aisak te tamariki Sara raa, maitaname kootou e hannau mai tautari te tattara hakamaoni TeAtua ni kou ake Abraham raa. ²⁹ Te saaita naa te tamariki e haanau mai tautari te hakataakoto te tama raa ku mee hakahaeo te tamariki e haanau mai i na mahi TeAnana Tapu raa, e ssau pera ma te saaita nei. ³⁰ Kaa te Launiu Tapu raa e mee maea? Te Launiu Tapu raa e mee mai ma, “Hakaise te hine hehekau raa ma te tamariki aia raa i taha,
e mee te tamariki naa se lavaa te too he tuhana pera ma te tamariki te avana hakamaoni raa e me ki too i na hekau te tamana laaua raa.”

³¹ Tena aku taina, taatou seai ma ni tamalliki te hine hehekau raa, e meia taatou ni tamalliki te hine seai ma he hine hehekau raa.

5

Krais e hakattana taatou

¹ Tuu mmau, maitaname Krais e hakattana taatou, ki se lavaa taatou te nnoho i raro na mahi na tuaa raa.

² Anau Pol e meatu kootou, kame kootou e ttuu te hakamaatino e tapu i na tinotama kootou ma ki mee TeAtua pera ma kootou e ttonu, tena hea Krais ni ppena raa e llano marino koi. ³ Anau e me ki tattara hai mahi atu kootou hakaraoi pera

ma koai te tama e hihai ma aia ki ttuu te hakamaatino e tapu te tinotama aia raa, te tama naa e tau te tautari na tuua na Jiu raa hakaatoa. ⁴ Kame he tama kootou e tautari na tuua raa ma ki mee aia ki tonu i na maihu TeAtua, tena te tama naa e havakkee aia hokoia i taha ma Krais. Tena aia ku noho i taha ma te laoi TeAtua ni tokonaki kootou raa. ⁵ I te vahi maatou: maatou e mannatu pera ma TeAtua e me ki too maatou pera ma ni tama e ttonu, e mee maatou e hakattina, tera hea maatou e hakattari i na mahi TeAnana TeAtua raa ma ki too te hakamaoni Aia ni tattara mai raa. ⁶ Te tama e ttuu te hakamaatino e tapu ia ma te tama se ttuu te hakamaatino e tapu te tinotama aia raa se kkee, kame taatou e hukkui ma Krais. Te mee e hakamaatua raa ko na hakattina taatou tera e me ki huri ake i roto na laoi taatou i alaa tama raa.

⁷ Kootou ni ppena tauareka roo! Kaa koai e ppui kootou ki se tauttari te hakamaoni raa? Tama raa e tatakore kootou peehee? ⁸ Na tatakore peenei raa se oo mai TeAtua te Tama ni hirihiri kootou raa. ⁹ Na tama e tattara ma, “Na ist moiisi e lavaa te mee te haraoa e hakamoe raa ki hhuta.” ¹⁰ Maitaname taatou e hukui ma TeAriki taatou raa, tena anau e hakatina pera ma TeAtua e me ki mee kootou ki tauttari na tattara anau raa, ia ki se too na hakataakoto e kkee. Koai te tama e hakapanimu na hakataakoto kootou raa, TeAtua e me ki kou ake na hakalono llihu te tama naa.

¹¹ Aku taina, anau e takutaku pera ma te ttuu te hakamaatino e tapu te tinotama raa se hakamaatua, tera hea anau e tauhano te too na hakalono llihu raa i na rima na Jiu raa. Kame te tuu te hakamaatino e tapu te tinotama raa e

hakamaoni, tena te takutaku anau i te mate Krais i aruna te kros raa se lavaa hoki te kou mai te haeo anau. ¹² Anau e hihai ma na tama tera e hakapanimu kootou raa ki se tuu te hakamaatino e tapu raa koi i na tinotama laatou, e meia laatou ki ttuu hoki alaa kina i na tinotama laatou raa.

¹³ Aku taina, TeAtua e hirihiri kootou ki hakattana i taha ma na tuaa raa. Emeia auu se hakatettere ma te saaita nei akoe e lavaa te ppena na mee sakkino te tinotama raa e hihai ki hakattaki akoe raa. Kootou ki laoi, tena ku tokonaki kootou hokkootou. ¹⁴ E mee na tuaa raa hakaatoa e mmoe i roto te tuaa hokotahi nei, “Laoi alaa tama pera ma akoe e laoi akoe hokkoe.” ¹⁵ Emeia kame kootou e haere mee pera ma ni manu kaittama no mee alaa tama ki hakalono llihu, tena hakamattonu ka oti kootou hakaatoa ku haeo.

TeAnana ia ma te tinotama

¹⁶ Hea anau e mee ma ki meatu raa peenei: tiaki TeAnana raa ki hakattaki na ora kootou raa, tena kootou e me ki se lavaa te tauttari hea te tinotama raa e hihai. ¹⁷ E mee hea te tinotama raa e hihai raa e me ki hakataukaa ma hea TeAnana raa e hihai, ia hea TeAnana raa e hihai raa e me ki hakataukaa ma hea te tinotama raa e hihai. Te tinotama ia ma TeAnana raa se hihai hokolaaua, tena te mee nei e huri mai pera ma kootou se lavaa te ppena hea kootou e hakataakoto ma ki ppena raa. ¹⁸ Kame TeAnana raa e hakattaki kootou, tena kootou se lavaa te nnoho i raro na mahi na tuaa raa.

¹⁹ Hea te tinotama raa e hihai raa e matahua. Te tinotama raa e huri mai na tiputipu sakkino pera ma, ki paa huri, ki nnoho na ora haeo, ia

e me ki hai huri, tena ²⁰ ki hakammaha na hatu tipua ia ma na tama hai pakava raa. Na tama ku kaamata no nohonoho haeo, tena ku puhupuhu hokolaatou, na tama ku manava kkere, na tama ku hakatauttau, ia na tama ku mannako na mee alaa tama e isi raa. Na tama raa e vvae i na kulturana, tena ki hakatauttau hokolaatou; ²¹ na tama raa e manava kkere hokolaatou, na tama raa e unu tahi, ia e pukua hakatauttau, tena ki ppena alaa mee haeo peenei hoki. Anau e meatu kootou vahao nei pera ma anau ni meatu i mua raa: na tama tera e ppena na mee nei raa se lavaa te ttæ i te Hakamaatua ana i te Vaelani raa.

²² Emeia TeAnana raa e kou mai te laoi, te hihia, te noho laoi, te laumarie, te manava laoi, te tauareka, te hakamaoni, ²³ te pasemmu, tena ki se manava haeo. Se hai tuaa e me ki hakataukaa ma na tiputipu nei. ²⁴ Na tama e tauttari Jisas Krais raa ku peesia na tiputipu sakkino nei i taha ia ma hea te tinotama raa e hihai. ²⁵ TeAnana raa e kou mai na ora taatou, tena Aia e me ki rorohi na ora taatou raa. ²⁶ Taatou ki se lavaa te hai ahu. Taatou ki se lavaa te hakatauttau ma alaa tama. Taatou ki se lavaa te manava kkere alaa tama.

6

Tokonaki alaa tama

¹ Aku taina, kame he tama e laavea e ppena te mee e sara, tena na tama e hai mmahi i na hakattina laatou raa e tau te hakatonu ake te tama naa; e meia kootou ki tauttari te ara e tonu. Tena akoe hokkoe ki hakamattonu, ka oti akoe ku teiho i na hahahaite raa hoki. ² Kootou ki tokonaki alaa tama te saaita laatou e ttiri na hainattaa, ia kame kootou e ppena peenei, tena kootou ki

tauttari na tuaa Krais raa. ³ Kame he tama e hakataakoto ma aia e hakanaaniu, e meia i te hakamaoni aia se hakanaaniu, tena te tama naa e hakanapa aia hokoia. ⁴ Kootou hokkootou ki kkira muri na tiputipu kootou raa. Kame na tiputipu kootou raa e taualleka, tena kootou e tau te ahu i na mee kootou ni ppena raa, ia se ahu niaa alaa tama ni ppena raa. ⁵ Tena kootou hakaatoa e tau te amo hea e hainattaa i roto na ora kootou raa.

⁶ Kame he tama e akoako atu na tiputipu te lotu, tena kootou e tau te hakatae ake na mee taualleka raa i na tama e akoako atu kootou raa hoki.

Taatou e me ki too niaa taatou e ppena

⁷ Auu se hai lavvaka kootou hokkootou; se hai tama e lavaa te hai laavaka TeAtua. E hia te kooina akoe e ttori, teenaa te kooina hoki akoe e me ki too. ⁸ Kame kootou e tauttari hea te tinotama raa e hihai no ppena na tiputipu sakkino raa, tena kootou e me ki too te mate. Emeia kame kootou e tauttari TeAnana Tapu raa no ppena hea Aia e hihai raa, tena kootou e me ki too te ora e ora tahi. ⁹ Tena taatou ki se kkaro te ppena na tiputipu taualleka; kame taatou se kkaro, tena e isi te saaita taatou e me ki too na tuhana taualleka i na tiputipu taatou e ppena raa. ¹⁰ Tena taatou ki tokonaki alaa tama he saaita peehee taatou e lavaa, taohi mua na tama tera e hakattina iaa Jisas Krais raa.

Na tattara hakaoti

¹¹ Kira iho te llahi na inoa anau e taataa atu i kootou ma te rima roo anau nei!

¹² Na tama tera e hahaiivi ma ki mee kootou ki ttuu te hakamaatino e tapu i na tinotama kootou raa ko na tama tera e hihhai ki hakatannata, ia ki ahu i na tiputipu koi taatou na tama raa. Na tama raa e ppena peeraa ma ki se hakalono lihu laatou i na hakattina laatou iaa Krais raa. ¹³ Niaina na tama tera e ttuu te hakamaatino e tapu na tinotama laatou raa se tauttari hoki na tuaa. Na tama raa e hihhai ma kootou ki tuu te hakamaatino e tapu i na tinotama kootou raa ma ki lavaa laatou te ahu pera ma kootou e tauttari hea laatou e hihhai raa. ¹⁴ Ia anau iaa, anau e me ki ahu koi i te vahi te kros Jisas Krais TeAriki taatou raa. Tena i te mate Aia, anau ku taa mate na tiputipu te maarama nei raa hakaatoa, tena anau ku mee pera ma he tama ku mate i te maarama nei. ¹⁵ Se isi te mee e sara i te tama e ttuu te hakamaatino e tapu ia ma te tama se ttuu te hakamaatino e tapu raa. Te mee tera e hakamaatua raa ko te ora vahao nei TeAtua e hihai ma taatou ki isi raa. ¹⁶ Kame kootou e tauttari hakamaoni roo na tuaa nei, tena kootou e me ki mee pera ma ni tamalliki hakamaoni roo TeAtua. TeAtua e me ki mee hakaraoi roo kootou ma te laoi Aia se isi te hakaoti raa, tena ku kou atu te noho laoi.

¹⁷ Tena ki hakaotioti, anau se hihai hoki ma kootou ki kou mai alaa hakalono llihu, e mee na pona e mmau te tinotama anau nei e huri atu pera ma anau he tama hehekau Jisas.

¹⁸ Aku taina, TeAriki Jisas Krais ki hakatapu kootou, tena ku noho ma kootou na vahao hakaatoa. Amen.

Nukumanu

Nukumanu: Nukumanu (Old Testament)
Olpela Testamen long tokples Nukumanu long
Niugini

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukumanu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2022-08-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source
files dated 29 Jan 2022
54439682-f8e2-586d-98e1-295d02f74287